

世界の恒久平和は、人類共通の願いである。  
 しかしながら、今日なお世界の動きは、核戦争の危機をはらみ、誠に憂慮にたえない。  
 わが国は唯一の被爆国として、核兵器の恐ろしさと、被爆者の苦しみを全世界の人々に訴え、再び広島・長崎の惨禍を繰り返してはならない。  
 我孫子市は市民の生命と安全を守るため、いかなる国のいかなる核兵器に対しても、その廃絶を求め、ここに平和都市を宣言する。

# 休日・夜間に急病になったら ☎ 7184-0119 へ 消防署

# 救急医療の体制を充実

市民の皆さんの健康で安心な暮らしのため、市では4月から休日・夜間の受け入れ病院を拡大し、窓口を消防署に一本化するなど、救急医療体制を見直して充実しました。  
 休日・夜間に病気やケガで治療が必要になったときは、「ご自分で病院に行かれる場合も、まず消防署へご連絡ください。」

## 市内5病院すべてで救急患者を受け入れ

休日・夜間の救急医療は、これまで市内の救急5病院が当番制により1病院で対応してきましたが、4月からは5病院すべてで対応するようになりました。これにより、当番病院が別の救急患者で一杯で受け入れが難しいなどの事態を防げます。近くの病院で診てほしいとの要望に応えることもできます。

## 救急病院の窓口を消防署に一本化

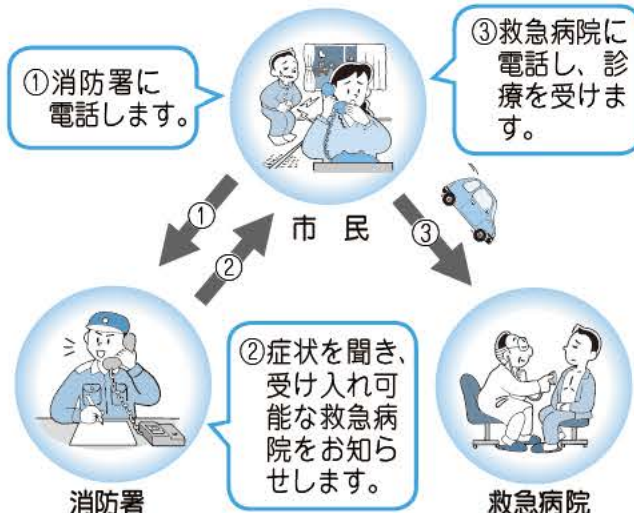
休日・夜間の急病に適切な病院を紹介できるようにするため、救急病院の窓口を消防署に一本化しました(左上图参照)。  
 救急病院の問い合わせは☎7184-0119へ、救急車のお子さんが休日・夜間に急病

## 取手協同病院を小児救急病院に

お子さんが休日・夜間に急病

救急病院の問い合わせ☎7184-0119

※救急車の出動が必要なときは☎119へ



	病院名	所在地
休日・夜間 救急病院	アビコ外科整形外科病院	我孫子264
	我孫子聖仁会病院	湖北台4-6-1
	我孫子つくし野病院	つくし野131-1
	我孫子東邦病院	我孫子1851-1
	平和台病院	布佐834-28
小児救急病院	取手協同病院	取手市本郷2-1-1

## 安心して暮らせる我孫子に

市長 福嶋浩彦

休日や夜間の診療が、当番病院制から市内の救急5病院全部での対応に変わりました。消防署に電話してもらえば、どの病院に何科の医師がいるか把握していますので、病状によって案内することが可能です。これにより、「夜、高熱が出て病院に行ったら外科の先生だった」「休日、ケガをして病院に行ったら内科の先生だった」というようなご心配も防げます。  
 我孫子周辺で最も小児科が充実している取手協同病院と、小児救急患者の受け入れの協定を結びました。なお、市の休日診療所(内科・小児科・歯科)は従来どおりです。今後もさらに、皆さんが安心して暮らせる環境づくりに努めていきます。

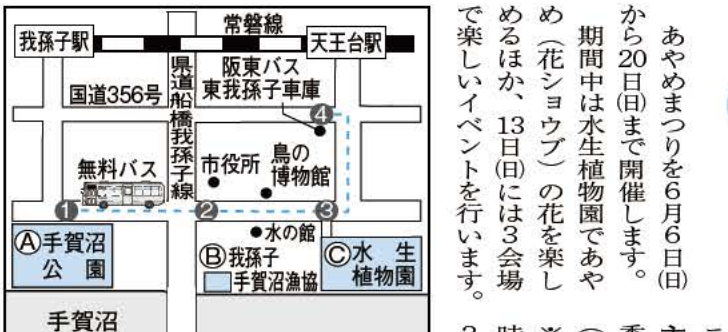
## 休日診療所



診療日 日曜日、祝日、年末年始(12月29日から1月3日)  
 所在地 湖北台1-12-17(保健センター隣)  
 診療科目 内科、小児科、歯科  
 受付時間 内科、小児科…午前9時から11時30分、午後1時から4時30分 歯科…午前9時から11時30分  
 ☎ 休日診療所☎7187-7020(診療時間内)

# あやめまつり

6月13日(日)にはイベントを開催



あやめまつりを6月6日(日)から20日(日)まで開催します。期間中は水生植物園であやめ(花ショウブ)の花を楽しめるほか、13日(日)には3会場で行います。  
 ※水生植物園へは車での来場を避け、我孫子駅・天王台駅などから公共交通機関をご利用ください。  
 ※イベント開催日の13日は、無料バスを手賀沼公園①～市役所下②～水生植物園③～阪東バス東我孫子車庫④間に概ね20分間隔で運行します。

- 同日は、無料バスも運行します。(左図参照)
  - イベント日時 6月13日(日)午前10時から午後4時(雨天の場合は20日(日)に延期)
  - 場所・内容 手賀沼公園①、我孫子手賀沼漁協②、水生植物園③(左図参照)
  - 買物天国広場(青空市)：
    - 子ども広場(魚のつかみどり・1人1回100円)：●
    - 我孫子吹奏楽団の演奏：●
    - 風船のプレゼント(合計1200個)：●
    - 包丁研ぎ(先着200丁・1人2丁まで)：●
    - カラオケ大会：●
    - ミニSL広場：●
    - 写真コンテスト：●(雨天実施)
  - 大正琴・太鼓：●
  - ハワイアンダンス：●
  - お茶席(野点)：●
  - お茶席(無料)：●
  - お茶席(包丁研ぎ、ミニSL、お茶席も無料)
- 主催・実行委員会 ☎7182-3131 (商工会内)  
 ※開催の可否は、当日午前7時から☎0180-99-3739で確認できます。

# 14 年度我孫子市バランスシート

(平成 15 年 3 月 31 日現在)

単位：百万円

資産の部		負債の部	
有形固定資産		固定負債	
総務費	8,637	地方債	20,213
民生費	1,879	債務負担行為	0
衛生費	5,229	退職給与引当金	7,124
労働費	0	合計…⑩	27,337
農林水産業費	413	流動負債	
土工費	9	翌年度償還予定額	2,093
土木費	41,388	翌年度繰上充用金	0
消防費	965	合計…⑪	2,093
教育費	28,950	負債合計…⑫	29,430
その他	11	(⑩+⑪)	
合計…⑬	87,481	正味資産の部	
(うち土地)	(25,442)	国庫支出金…⑭	10,667
投資等		都道府県支出金…⑮	1,465
投資および出資金	1,917	一般財源等…⑯	56,828
貸付金	100	合計…⑰	68,960
基金	1,287	(⑭+⑮+⑯)	
退職手当組合積立金	1,949	負債・正味資産合計	98,390
合計…⑱	5,253	(⑫+⑰)	
流動資産			
現金・預金	4,337		
未収金	1,319		
合計…⑲	5,656		
資産合計	98,390		
(⑬+⑱+⑲)			

**正味資産は 689億6052万円に**

14年度末現在の資産合計額は983億9012万円、前年度より8億8459万円増加しました。その内訳は有形固定資産が874億8129万円(構成比88.9%)、投資等が52億5253万円(構成比5.3%)、流動資産が56億5630万円(構成比5.8%)です。

負債合計は294億2960万円、そのうち固定負債の市債と流動負債の翌年度償還予定

市債額を合わせた市債合計額は223億524万円、退職給与引当金(市職員が将来退職する時に支払われる退職手当の現在までの勤務期間に対応する額)は71億2436万円です。資産から負債を差し引いた正味資産は689億6052万円となりました。(左上表)

**人的サービス・給付サービスのコスト**

行政コスト計算書(左下表)は、バランスシートで表される資産の面だけではなく、市の行政活動で大きな比重を占めている人によるサービスや、扶助費・補助金のような給付のサービスなどのコスト(資源の消費)を把握しようとするものです。このコストには現金の支出だけではなく、減価償却費や退職給与引当金など現金の支出を伴わないコストも含まれます。一方、市債の償還額(公債利子等を除く公債費)や施設・設備の建設費(普通建設事業費)は除くこととなります。

バランスシート(貸借対照表)は、年度末時点の財務状況を把握するもので、市の資産と負債、正味資産がどのくらいあるかを表すものです。今回は平成14年度(15年3月31日現在)のバランスシートに加え、初めて作成した「行政コスト計算書」と「キャッシュフロー計算書」を紹介いたします。行政コスト計算書は、行政のどのような目的や性質にコストがかかっているかを表し、キャッシュフロー計算書は一年間の資金の出入りを表すものです。

14年度キャッシュフロー計算書(14年4月1日～15年3月31日) 単位：百万円

行政活動資金	
市税	17,927
地方交付税	2,113
国庫(県)支出金	2,632
使用料・手数料	727
分担金・負担金	488
市債発行額	1,396
諸収入	122
その他収入	2,616
収入合計	28,021
人件費	9,622
物件費	5,463
扶助費	2,398
補助費等	1,453
公債利子	696
繰出金	2,743
その他支出	297
支出合計	22,672
行政活動から得た資金	5,349
建設活動資金	
国庫(県)支出金	281
市債発行額	1,273
その他建設資金収入	166
収入合計	1,720
普通建設事業費	4,107
支出合計	4,107
建設活動に使用した資金	-2,387
財務活動資金	
基金取り崩し額	10
その他財務資金収入	6
収入合計	16
投資および出資金	85
基金積立額	848
市債償還額	2,182
支出合計	3,115
財務活動に使用した資金	-3,099
歳計現金変動額	-137
期首歳計現金	1,664
期末歳計現金	1,527

# 平成14年度のバランスシート(貸借対照表)を公表します

## 14年度行政コスト計算書

(14年4月1日～15年3月31日)

単位：百万円

コスト	収入
議会費	422
総務費	4,386
民生費	7,302
衛生費	2,970
労働費	80
農林水産業費	356
土工費	157
土木費	4,450
消防費	1,597
教育費	3,983
公債利子	696
その他費用	237
コスト合計①	26,636
使用料・手数料等	1,470
国・県支出金	2,690
一般財源	23,813
収入合計②	27,973
正味資産国庫(県)支出金償却額③	457
期首一般財源等	55,034
差引	1,794
(②-①+③)	
期末一般財源等	56,828

キャッシュフロー計算書(右表)は、一年間の資金の出入りを表し、行政活動、建設活動、財務活動の三つに分けられます。行政活動資金では、日常の行政サービスに必要な支出である職員の給料(人件費)や物品の購入(物件費)などの支出と、市民からの税金(税収)や国・

建設活動資金では、道路や公園、学校などの建設に使った支出(有形固定資産の取得)と、その補助として国や県から支出された収入(国・県支出金)が計上され、支出が23億8747万円多くなっています。行政活動で得た資金を建設活動に充てていることとなります。

財務活動資金は、主に市債に関する支出と基金からの収入を表しています。建設活動を行った残りの資金に手持ちの資金を加えて市債の返済に充てていることが分かります。

**14年度資金の出入状況**

金が多い福祉・保育などの民生費が73億2000万円、全体の27.4%を占めています。次いで、減価償却費が多額となる道路や都市整備などの土木費が4億5000万円、16.7%を占めています。

建設活動資金では、道路や公園、学校などの建設に使った支出(有形固定資産の取得)と、その補助として国や県から支出された収入(国・県支出金)が計上され、支出が23億8747万円多くなっています。行政活動で得た資金を建設活動に充てていることとなります。

財務活動資金は、主に市債に関する支出と基金からの収入を表しています。建設活動を行った残りの資金に手持ちの資金を加えて市債の返済に充てていることが分かります。

県からの補助金などの収入(交付金)が計上されており、53億4910万円の資金の流入となつています。

1年前と比較して資金は1億3699万円減りました。財政担当・内線220

\*有形固定資産は、その年度に整備した学校や道路などの建設費や土地取得費をそのまま取得価格としています。

\*道路、公園、学校などの土地以外の有形固定資産は、一定の基準で減価償却しています。また、そうした施設に充てられた国庫支出金、県支出金なども同様に減価償却を行っています。

## 気象送信所跡地利用計画 検討懇談会委員を募集

市では、気象台記念公園(布佐気象送信所跡地・約4万3000㎡)の将来の利用計画を検討するため、検討懇談会の委員を募集します。あなたの意見を我孫子のまちづくりに生かしてみませんか。

募集人数 3人(応募者多数の場合、レポートを審査して決定)

応募資格 市内在住・在勤・在学の方(他の審議会などの委員に委嘱されている方はご遠慮ください)

任期 利用計画の基本方針をまとめるまで(平成17年2月を目途)

応募方法 「跡地利用の基本的な考え方や具体的な利用方法」についての意見・提言などを800字程度のレポートにまとめ、住所、氏名、年齢、電話番号、市外にお住まいの方は勤務先または学校名を明記し、6月25日必着で〒270-1192市役所企画調整室企画調整担当(住所省略可)へ郵送または持参 企画調整担当 内線211

## 戦後60周年記念平和事業 検討委員会委員を募集

市では、平成17年度に迎える戦後60周年を記念して、平和事業を実施する予定です。この内容を検討するため、戦後60周年記念平和事業検討委員会の委員を募集します。あなたの意見を我孫子の平和事業に生かしてみませんか。

募集人数 3人(応募者多数の場合、レポートを審査して決定)

応募資格 市内在住・在勤・在学の方(他の審議会などの委員に委嘱されている方はご遠慮ください)

任期 戦後60周年記念平和事業の計画策定まで(平成17年1月を目途)

応募方法 「我孫子市の平和事業のあり方や戦後60周年記念事業」についての意見・提言などを800字程度のレポートにまとめ、住所、氏名、年齢、電話番号、市外にお住まいの方は勤務先または学校名を明記し、6月25日必着で〒270-1192市役所企画調整室企画調整担当(住所省略可)へ郵送または持参 企画調整担当・内線211

# ごみ減量・リサイクル推進事業所認定制度

## 多くの事業所のご参加を

4月から「ごみ減量・リサイクル推進事業所認定制度」がスタートしました。

この制度は、ごみの減量やリサイクルを推進している店舗などを市が認定し、広報などで広く市民の皆さんにお知らせすることにより消費者の利用を促進し、資源循環型社会の実現を目指すものです。多くの事業所の参加をお願いします。

**対象事業所** 市内に所在し、適正な事業活動を行っている事業系一般廃棄物を排出する事業所(事業規模・業種は問いません)  
**認定要件** ごみ減量・リサイクル推進事業所認定要件(下表)のうち必須要件と、3つ以上の

認定要件	
必須要件	ごみの減量、資源化計画を作成し、実施している
推進要件	①使い捨て製品は使用していない ②レジ袋削減のための制度を実施している ③ノントレーコーナを推進している ④簡易包装を推進している ⑤量り売りや裸売りを実施している ⑥修理サービスを実施している ⑦流通時のごみ包材を再使用している ⑧エコマーク等が表示されている商品を積極的に使用している ⑨店頭回収を実施している ⑩生ごみ、残飯を資源化している ⑪機密文書を資源化している ⑫独自のリサイクルルートを確立している ⑬独自の創意工夫によるごみ減量、リサイクル推進の取り組みを実施している ⑭①～⑬までの取り組み項目以外でごみ減量・リサイクル推進に寄与すると市長が認める取り組みを実施している

推進要件を備えていること  
**認定期間** 2年間(更新可)  
**認定までの手続き** 申請書(クリーンセンターに用意)に必要事項を明記して同センターに提出(後日、担当者が申請内容の確認のために現地へ伺います)  
**7・0015**  
**7・0015**  
認定費用 無料  
※認定された場合、認定章を交付しますので事業所の見やすい位置に掲示してください。さらに、実施しているごみ減量やリサイクル推進活動の内容を事業所内に掲示し、申告した取り組み項目を引き続き実施していただきます。  
**7・0015**  
**7・0015**

# あなたの声がより良いサービスに 保健福祉サービスの 苦情解決制度

市の保健福祉サービスの苦情解決制度には、保健福祉サービス調整委員(オンブズパーソン)による方法と、各担当課・施設の担当者が直接苦情の申し出を受ける方法があります。

**昨年度の利用は2件**  
調整委員に対しては、施設利用者からの保護者から、施設の保護者会に対する連絡についての申し立てが1件ありました。  
調整委員は、申立者からの意見の聞き取りや施設への調査と審査を行い、その結果を申立者に通知するとともに、施設へは調整や連携の強化が必要との意見表明がありました。  
市ではこの意見表明を受けて、保護者会との連携について、過度の干渉とならないよう配慮しながら、調整・連携が十分行えるよう取り組むこととなりました。  
一方、担当課に対しては、「成人歯科健診」の対象年齢を広げたいとの要望が1件あり、平成17年度からの対象年齢拡大に向けて検討中です。

**偶数月の第二木曜日に調整委員が常駐**  
昨年度に引き続き、保健福祉サービス調整委員が偶数月の第二木曜日の午後1時30分から4時まで常駐し、直接市民の皆さんから苦情や要望などをお聞きします。  
市が提供する保健福祉サービスに苦情や不満などがありましたら、福祉総合相談室へお越しください。  
今年度の日程は、6月10日、8月12日、10月14日、12月9日、2月10日です。  
なお、常駐日以外でも、保健福祉サービスについての苦情などを随時受け付けていますので、各担当課や施設、調整委員(事務局は福祉総合相談室)へお申し出ください。  
**3** 福祉総合相談室・内線39

# 我孫子警察署からのお知らせ 違法駐車追放・外国人の不法就労防止

## 違法駐車はみんなの迷惑

駅前通りや商店街、住宅地での違法駐車が原因で危険な目にあつたことはありませんか。



違法駐車は、運転者から歩行者が見えにくくなり、交通事故発生の原因となっています。また、道路が狭くなり、円滑な交通の流れや緊急車両の通行の妨げることにもなります。

「少しだけなら…」と自分だけなら」という安易な気持ちで違法駐車を引き、道路利用者の障害になっていきます。

市民一人ひとりが交通ルールやマナーを守り、違法駐車をなくしましょう。

我孫子警察署 7182・0110、市役所交通整備課・内線332

外国人を雇う時は、必ずパスポート等を見て在留資格の確認をしてください。また、外国人登録証明書に「在留資格なし」と記載されている場合は雇うことができません。

雇用できない外国人(不法入国者、不法上陸者、在留期間が超過した外国人、在留資格が短期滞在・文化活動・留学・就学・研修・家族滞在の外国人(資格外活動許可を得ている場合は、許可された範囲で就労が可能)※働くことが認められていない外国人を雇った場合やその雇用をあっせんした人などは3年以下の懲役もしくは200万円以下の罰金の適用を受けます。

我孫子警察署 7182・0110

# 6月は動物の正しい飼い方推進月間

動物には、飼い主がわかるように名札をつけましょう。犬の首輪には、登録鑑札と狂犬病予防注射済票を付けることが義務付けられています。万一逃げ出した場合の発見にも役立ちます。動物は責任を持って終生飼育しましょう。動物を虐待したり捨てたりすると、法により罰せられます。

犬や猫が、みだりに繁殖しないように、不妊・去勢手術などの措置に努めましょう。

犬や猫に、公の場所や他人の敷地内で排泄させるような迷惑行為はやめましょう。散歩時の排泄行為は、適切なしつけによりやめさせることが可能です。

犬の正しい飼い方・しつけ方教室(基礎講座)日時 6月26日(土)午前10時から午後0時30分

場所 保健センター  
内容 ①講義(犬のしつけの意義、ビデオによる犬のしつけ方の学習) ②実技(モデル犬による実演と実習)

定員 50人(応募者多数の場合は抽選。20人未満場合は中止)  
参加費 2500円(テキスト代、傷害保険料含む)  
申し込み 往復ハガキに「犬

犬の放し飼いは禁止です。運

# チャイルドシートの貸し出し

市では、乳幼児を交通事故から守るため、チャイルドシートの貸し出しを行っています。

タイプは、乳児用(新生児から6カ月程度)と幼児用(6カ月程度から4歳程度)の2種類があります。

対象 6歳未満の乳幼児の保護者で市内に住所がある方  
貸出期間 乳児用…5カ月以内、幼児用…6カ月以内  
貸出料金 右表参照  
申し込み 必要事項を明記した申請書(交通整備課、保健センター、各支所・行政連絡所に用意)と保護者(運転者)の免許証のコピーを、利用を希望する月の前月の1日から15日(閉庁日の場合は翌平日)までに交通整備課へ提出  
**7** 交通整備課・内線330

▼貸出料金

期間	乳児用	幼児用
1カ月	2,100円	2,520円
2カ月	2,310円	2,730円
3カ月	2,520円	2,940円
4カ月	2,730円	3,150円
5カ月	2,940円	3,360円
6カ月	-	3,570円

# 「人財バンク」サービススタート

「人財バンク」は、さまざまな知識と豊富な経験を持った市民の方々を登録したものです。

これから市民活動を始めたい方や、新たな分野での活動や組織のレベルアップを考えている方がアドバイスや指導・支援が必要な時、この「人財バンク」に登録した方々の専門性や特技などを気軽に活用できるサービスが、6月1日からスタートしました。ぜひ、ご利用ください。

なお、「人財バンク」に登録していただける方も随時受け付けています。

**7** 我孫子市ボランティア・市民活動サポートセンター ☎ 7185-5233  
※詳細は、ホームページ (<http://www5.ocn.ne.jp/~shimin-c/index.htm>) をご覧ください。

# あなたの募金が緑を守る 緑の基金

「我孫子市緑の基金」は、市内に残る重要な緑地の確保や公園整備を目的に設立され、郵便局や公共施設に募金箱を設置しています。

平成15年度は、155万3274円の募金が寄せられ、手賀沼沿い斜面林の取得などに活用しました。15年度末現在の基金残高は1億8400万円で、16年度は古利根沼の用地取得などに活用する予定です。なお、植木まつりでは9万9686円の募金が集まりました。

ご協力ありがとうございました。

**7** 公園緑地課・内線544



利根川ゆうゆう公園内のビオトープが利根川とつながり、水が流れるようになりました。緑が少なかったビオトープに、動物が生き生きとした環境が作り出されようとしています。変化しつつあるビオトープを

## 第2回 ビオトープ自然観察会

利根川ゆうゆう公園

観察してみませんか。  
 日時 6月5日(土)午前10時から正午(小雨実施)  
 場所 老人福祉センター・つじ荘、利根川ゆうゆう公園  
 内容 利根川周辺で見られる鳥の解説、ビオトープの自然観察  
 定員 先着30人  
 参加費 無料  
 申し込み・電話で公園緑地課・内線544へ  
 ※動きやすい服装でご参加ください。  
 ※開催の有無は、当日の午前8時30分からテレホンガイド☎7185・5000コード番号851でお知らせします。

## 谷津の自然観察会

～初夏の野草を見ませんか～

初夏の野草も変化に富んでいます。自然豊かな、岡発戸、都部の谷津で、初夏の野草を見ませんか。  
 日時・場所 6月12日(土)午前9時30分東我孫子駅南口広場集合、11時30分現地解散予定(小雨実施、荒天中止)  
 案内員 染谷迪夫さん(自然観察指導員)



初夏の野草も変化に富んでいます。自然豊かな、岡発戸、都部の谷津で、初夏の野草を見ませんか。  
 日時・場所 6月12日(土)午前9時30分東我孫子駅南口広場集合、11時30分現地解散予定(小雨実施、荒天中止)  
 案内員 染谷迪夫さん(自然観察指導員)



鳥の博物館では、毎月第2土曜日の午前中に、定例探鳥会を行っています。

## 毎月第2土曜日は 定例探鳥会「てがたん」へ

鳥を見る楽しさをお手伝い

鳥や虫、草花などを観察しながら手賀沼遊歩道を散策していませんか。  
 日時・場所 6月12日(土)午前10時鳥の博物館玄関前集合、正午解散(雨天中止)  
 対象 小学生以上の方(小学校3年生以下は保護者同伴)  
 定員 先着30人程度  
 参加費 無料  
 持参 双眼鏡(お持ちの方)、筆記用具  
 申し込み 不要  
 鳥の博物館☎7185・2212

さわやかに走ろう

## 手賀沼エコマラソン 出場者を募集

「よみがえる手賀沼、さわやかに走ろう」をスローガンに、10月31日(日)に開催される第10回手賀沼エコマラソン(記念大会)の出場者を募集します。  
 日時・場所 10月31日(日)午前10時 柏ふるさと公園スタート(雨天実施)  
 種目 ハーフマラソン(21.0975km)

### エコマラソンのボランティアを募集

対象 ①手賀沼エコマラソンに関心と理解を持つ方 ②責任を持って業務を遂行できる方(大会当日の午前6時30分から午後3時30分に参加でき、10月3日(日)・17日(日)午後1時30分から3時30分のいずれかの打合せに出席できる方) ③健康で活動できる方  
 対象・定員 我孫子市・柏市・沼南町在住で20歳以上の方、100人程度  
 申し込み ハガキに、郵便番号、住所、氏名、電話番号、性別、年齢、「ボランティア希望」と明記し、6月18日必着で〒277-0004 柏市柏下73 柏市民体育館内手賀沼エコマラソン実行委員会事務局へ  
 ☎ 同実行委員会事務局 ☎7167-8345

参加資格 18歳以上の健康な方で、ハーフマラソンを2時間30分以内で完走できる方  
 定員 先着7000人(参加費振込日付順)  
 参加費 3500円  
 大会要項配布場所 市役所本庁、各支所・行政連絡所、教育委員会、市民体育館  
 申し込み 大会要項に添付の振替用紙に必要事項を明記し、Cランテス(コンビニエンスストア、クレジットでの支払い)は7月22日必着で、郵便振替は7月30日消印有効で参加費を振り込み  
 手賀沼エコマラソンエントリーセンター ☎03・3714・7924 (平日の午前10時から午後5時)

## 消防団の役員・分団長を紹介

地域防災の担い手

市内には、1団本部に6方面隊21分団があり、総勢266人や消防職員とともに皆さんの生命や財産を守ります。地域防災の担い手として活躍している消防団の役員と分団長を紹介いたします。(左表参照)  
 消防団では、団員を募集しています。皆さんも消防団に参加してみませんか。  
 消防本部警防課 ☎7181・7701

### ▼消防団の役員と分団長

職名	氏名	主な受け持ち区域
団長	飯田 和行	—
副団長	大星 久雄	—
〃	豊嶋 将幸	—
〃	飯尾 利雄	—
第1方面隊長	平久保久仁夫	第1～4分団
第2方面隊長	根本 道世	第5～7分団
第3方面隊長	坂本 忠	第8～10分団
第4方面隊長	吉田喜一郎	第11～13分団
第5方面隊長	田口寿美雄	第14～17分団
第6方面隊長	杉山 正雄	第18～21分団
第1分団長	鈴木 等	本町、我孫子、白山
第2分団長	佐伯 修	栄、寿、並木
第3分団長	須藤 映二	柴崎、柴崎台
第4分団長	原田 徹也	青山、青山台
第5分団長	小池 齊	下ヶ戸、天王台
第6分団長	染谷 武	岡発戸、都部
第7分団長	岡田 一男	高野山、天王台
第8分団長	飯田 喜浩	根戸、台田
第9分団長	石山 和広	久寺家、つくし野
第10分団長	加藤 正広	久寺家、布施
第11分団長	志水 克嘉	中峠、湖北台
第12分団長	森田 康宏	中峠
第13分団長	石井 典男	中里、湖北台
第14分団長	深山 博	古戸、中峠
第15分団長	桜井 国浩	日秀、日秀新田
第16分団長	油原 隆	新木、日秀
第17分団長	佐藤 寿之	新木、新木野
第18分団長	志水 幸一	布佐、江蔵地
第19分団長	平山 純	布佐平和台
第20分団長	小林 隆	布佐、布佐一丁目
第21分団長	吉田 晋晃	布佐、都、布佐西町

## きびきびとした動きをご覧ください 消防団・消防操法大会

操法大会は、市内21の消防分団が日ごろの鍛錬の成果を発揮する場です。各分団は、「いざ火災」という時に迅速・的確に消火活動が行えるよう、消防資機材の操作などを訓練しています。大会では、その正確さや時間を競います。地域防災の担い手である消防団のきびきびとした動きを、ぜひ一度ご覧ください。(観覧無料)なお、この大会で優勝した分団には、東葛飾支部大会をへて県大会、全国大会への道が開かれています。



日時・場所 6月13日(日)午前8時から正午、NEC我孫子事業場駐車場(雨天実施)  
 ☎ 消防本部警防課 ☎7181-7701 (当日は☎7184-0119)

## 手賀沼ウォッチング

手賀沼ウォッチングは、船上からの手賀沼の自然観察(水質・植物など)や水の館の展示資料の説明を行います。  
 日時 6月5日(土)、7月3日(土)、7月10日(土)、8月1日(日)、9月4日(土)、10月2日(土)、午後1時30分から3時  
 場所 手賀沼親水広場とその周辺  
 対象・定員 小学校4年生以上の方、35人(応募者多数の場合は抽選)※5歳未満の乳幼児を連れた親子の参加はご遠慮下さい。  
 参加費 無料  
 申し込み 往復ハガキに、住所、全員の氏名、電話番号、希望日を記入し、〒270-1146 我孫子市高野山新田193 手賀沼親水広場へ  
 受付期間 5月1日から9月20日  
 ☎ 手賀沼親水広場 ☎7184-0555

第6回 あびこ若き芽のコンサート

我孫子に育ち、暮らしている若手音楽家の感性あふれる演奏をお楽しみください。

日時 7月18日(日)午後1時30分  
開場、2時開演  
場所 湖北地区公民館  
出演者・演奏曲目  
◎棟方恵美さん(ピアノ)：幻



▲第5回コンサート風景

想ポロネーズ変イ長調(シヨパン)  
◎添田隆明さん(バリトン)：最後の歌(トステイ)ほか  
◎中村菜穂子さん(オーボエ)：オーボエ協奏曲二短調(マルテッコ)

◎米山智子さん(サクソホン)：アルトサクソホンとオーケストラのための協奏曲(デュボワ)  
◎羽鳥さやかさん(ソプラノ)：私のお父さん(ブッチーニ)ほか

入場料 1300円、高校生以下500円(全席自由)  
入場券発売所 ブックインひらが、荒井書店、東京事務器、写真のおちあい  
◎教育委員会文化課 ☎7185・1601

頑張ってます NPO

花 Netway

日本文化を通じて 多くの人々と交流を図る

「花 Netway」(大石千枝子理事長)が、去る3月19日に市内で20番目のNPO法人として千葉県から認証されました。  
同会は、日本文化を通じて多くの人々との交流を図り、



▲資源を再利用して行っている花講座

日本文化への理解を深め、研究や普及活動を行い、健全な社会づくりを目的として設立されました。  
これまでに、宿泊研修、各種講習会、中国上海大学でのお花や着物を通じた交流、イギリスから講師を招いたお花での交流

などを行っています。  
特に、資源を再利用して行った花講座は好評でした。  
「一般市民はもちろん、特に青少年にとっては、日本文化を理解することは大変重要なことと考えています。学校教育の中で文化を伝えるお手伝いができればと思っています。我孫子市の一層の活性化に少しでも貢献したい」と大石さんは語っています。  
今後、子どもたちを対象にこけ玉の講座を開催する予定もあります。なお、会員は我孫子市だけでなく、東京都、神奈川県、茨城県、四国などでも活動しています。  
◎花 Netway・海老原 ☎090・4248・564

管楽器講習会

今回の楽器は

トランペット、ホルン  
ユーフォニウム、トロンボーン  
サクソホン、Wリード

教育委員会では、管楽器講習会の受講生を募集します。  
日時・場所・内容 下表参照  
※各楽器とも初心者クラスと経験者クラスあり(初心者クラスは、経験1年以内の方)。



講師 プロの演奏家  
対象 対象楽器を持参でき、市内に在住・在勤・在学している高校生以上の方(対象楽器を専攻している学生や生徒は不可)  
定員 いずれも先着10人  
※人数や習熟度により、小・中学生と同時に受講する場合あり  
参加費 1000円  
申し込み・電話、ファクス、Eメールのいずれかで、「管楽器講習会」、住所、氏名、年齢、電話番号、楽器名、経験年数、「演奏できる曲など現在の演奏レベル」を明記し、教育委員会文化課 ☎7185・1601、FAX 7182・5867、Eメール k@city.abiko.chiba.jp

Table with 3 columns: 日時, 場所, 内容(楽器名). It lists the schedule and content for the instrument workshop on July 3, 4, and 11.

※時間はすべて午後3時から4時30分

自然体験活動 (農林)リーダー養成講座

自然体験活動リーダーの資格が取得できる講座です。  
日時 7月3日(土)午前10時から午後5時  
場所 我孫子市役所庁舎分館  
内容 農林業体験を行う時の指導のコツ、自然体験活動の理念・自然の理解・安全対策など  
対象 農林業経験者、農業体験・収穫体験提供者、酪農・牧場経営者、先着20人  
参加費 無料  
申し込み 電話かファクスで6月28日までに商工観光課・内線505 FAX 7185・5869  
◎千葉県観光コンベンション課 ☎043・2223・2414

市民活動災害補償制度

入院・通院は事故発生の日から補償に

「市民活動災害補償制度」は、市民団体の活動中の事故などによる傷害や賠償責任を補償する制度です。  
4月から、入院・通院は、事故発生の日から補償されるようになり、市民活動がより安心して行えるようになりました。  
なお、保険料は市が負担するため、市民団体の費用負担はありません。

補償の内容 左表を参照  
※ボランティア活動をしている4人以下の団体や個人の方で、ボランティア・市民活動サポートセンターでボランティア登録している場合は、社会福祉協議会加入の保険が適用されます。  
◎市民活動支援課・内線48

補償の内容

Table with 2 columns: 内容, 補償額. It lists compensation amounts for death, injury, hospitalization, and property damage.

※①の入院・通院は、事故発生の日から補償されます。  
※②は市民活動に参加する通常の往復経路での事故も対象になります。(車両事故は対象外)  
※②の受託物賠償は、市民活動で参加者や第三者から預かった物を壊したり、なくしたりなどして責任を問われたときに適用されます。

あなたの手で我孫子の芸術文化を創造しませんか

ACCP2005 (我孫子市民文化事業企画)

教育委員会では、今年も市民の皆さんが自ら企画・制作する文化事業を募集します。  
採用が内定された企画は、市の文化事業として実行委員会に事業を委託します。  
採用内定数 2件以内(該当なしの場合もあり)  
募集内容 芸術・芸能文化分野の発表や展示の企画で、今までにない新たな創造性のあるもの  
事業実施時期 平成17年4月1日から18年3月31日  
事業予算 100万円以内  
応募資格 市内在住・在勤・在学者が半数以上の団体で、企画した事業を実施・運営できること(1団体1提案のみ)  
選考方法 「効果性」「実現性」「創造性」「我孫子らしさ」の観点から審査  
応募方法 企画提案書(市役所、教育委員会、アビスタ、市民会館、湖北地区公民館、市民プラザ、各近隣センターに用意)に必要事項を明記し、8月16日必着で〒270-1166 我孫子1684 教育委員会文化課へ郵送または持参  
◎教育委員会文化課 ☎7185-1601

男女共同参画講座

～個性を生かす子育て～

男性も積極的に子育てにかかわるなど、これからの子育てを考える手がかりを探る、事例をとおして学ぶ講座です。  
日時・場所 6月17日(木)・25日(金)・7月2日(金)・9日(金)・15日(木)いずれも午後1時から3時、アビスタ(参加無料)  
内容 ①オリエンテーション 今、なぜ「子育て」か? ②子育ていま、むかし ③育児相談に見る現代子育て ④自発性の重要性 青年期から見て ⑤まとめ その子らしさを見つけるために  
講師 川村学園女子大学(内海崎貴子さん、栗原泰子さん、野尻裕子さん、川口典子さん)  
対象・定員 全日参加可能な市内在住・在勤の方、先着30人  
※託児あり(2歳以上)  
申し込み・電話 往復ハガキに、講座名、郵便番号、住所、氏名、性別、年齢、電話番号、託児希望の有無を明記し〒270-1192 市役所男女共同参画担当(住所省略可)・内線293へ

# 情報ひろば



タイトルが色付きのものは、市や官公庁主催・共催のものです。黒は、市民団体の記事です。各項目は、欄外のように省略しています。

## でかけて みませんか

### 教科書展示会

千葉県教育委員会では、平成16年度教科書展示会を左表の日程で開催します。

どなたでも閲覧できますので、どうぞご利用ください。

場所	期間
柏市役所 (柏市柏 5-10-1)	6/18～7/7 *土・日を除く (7/7は午前のみ)
東葛飾地方教科書センター (野田市柳沢 53)	6/18～7/1
松戸教科書センター (東葛飾合同庁舎内)	6/18～7/7 *土・日を除く

※いずれも9時～16時30分  
教育委員会学校教育課 ☎7185-1151

### 第15回我孫子さつき展

日 6月5日(土)・6日(日)9時～17時(6日は16時まで)

所 アピスタ(入場無料)  
内 さつきなんでも相談：花後の手入れ(①10時～11時 ②13時～14時)ビデオ放映：「花後の剪定」、「さつきの植え替え」※抽選により、さつきのプレゼントがあります。

### 市民体操まつり2004

日 6月13日(日)9時30分～12時

所 市民体育館(入場無料)  
内 我孫子市民の歌体操、みんなリズム体操、やさしいエアロビクス、健康チェック・健康

日:日時 所:場所 内:内容 種:種目 出:出席者 出演者 対:対象 定員 持:持参 費:費用 申:申し込み(記載のないものは申し込み不要) 主:主催 共催

### 小中学生市民柔道大会

日 6月27日(日)10時試合開始

所 市民体育館  
対 市内在住・在学の方  
費 200円  
申・團 ハガキに「小中学生市民柔道大会」、住所、氏名、生年月日、電話番号を明記し、6月18日必着で〒270-1108 布佐平和台3の6の10鈴木マリ子 ☎7189-1667

### 山根弥生子 ピアノリサイタル

日 6月12日(土)18時開演

所 アピスタ  
内 ピアノ独奏：交響的練習曲(シューマン)、クープランの墓(ラベル)ほか  
対 先着130人  
費 500円  
申・團 電話かファクスで平成研究会事務局・山崎 ☎7189-4261

### 新木地区まちづくり協議会 ふれあいフリーマーケットinあらき

日 6月6日(日)10時～14時

所 新木近隣センターとその周辺(入場無料)(雨天の場合は、新木近隣センター館内)  
内 フリーマーケット、健康づくり相談と体力測定、大道芸、模擬店  
新木近隣センター ☎7188-2010

### 参加して みませんか

### 茶道連盟茶会

日 6月13日(日)10時～15時

所 アピスタ  
席主 山本宗朋さん(表千家)、中野宗信さん(裏千家)  
対 市内在住・在勤・在学、連盟会員の方  
費 1人1種目につき300円

日:日時 所:場所 内:内容 種:種目 出:出席者 出演者 対:対象 定員 持:持参 費:費用 申:申し込み(記載のないものは申し込み不要) 主:主催 共催

(中学生100円)

申・團 ハガキに「市民卓球大会」、種目、所属名、住所、氏名、生年月日、電話番号を明記し、6月18日必着で〒270-1108 布佐平和台3の6の10鈴木マリ子 ☎7189-1667

### 市民ゴルフ大会 (兼県民大会代表選考)

日 7月12日(月)、我孫子ゴルフ倶楽部(雨天実施)

対 市内在住の方、160人(応募者多数の場合は抽選)  
費 2000円  
※プレー費(約2万円)と昼食代などは各自負担  
競技方法 18ホール(新ペリア方式)  
申 往復ハガキ(1人1枚)に大会名、郵便番号、住所、氏名、性別、生年月日、電話番号、ハンディキャップを明記し、6月11日必着で〒270-1111 古戸696教育委員会体育課 ☎7184-5941

### ゴルフフェスタ CHIBA 2004

期間 7月26日(月)～9月5日(日)

会場 県内142カ所のゴルフ会場  
参加資格 県内在住・在勤の方を含むグループ(4人1組)  
費 フェスタ特別料金(詳しくは、ホームページ、申込書をご覧ください)

### 市民卓球大会

日 7月4日(日)9時受付

種 硬式の部：シングルス(中学生、高校生、45歳未満、45歳以上、55歳以上の各男女別)、ダブルス(中学生、一般の各男女別) ラージの部：シングルス・ダブルス(各男女別)  
対 市内在住・在勤・在学、連盟会員の方  
費 1人1種目につき300円

日:日時 所:場所 内:内容 種:種目 出:出席者 出演者 対:対象 定員 持:持参 費:費用 申:申し込み(記載のないものは申し込み不要) 主:主催 共催

baken-golf.com/

### ソフトテニス教室

日 6月9日(水)からの毎週水曜日10時～12時(全10回)

所 手賀沼公園内テニスコート  
対 市内在住・在勤の方、先着30人  
費 500円(10回分)  
持 テニスシューズ、ラケット ※ラケットをお持ちでない方は、主催者側で用意します。  
申・團 電話で我孫子ソフトテニス連盟・阿世比丸 ☎7184-8931

### 夢や目標を実現する「コーチング」体験講座

日 6月21日(月)15時30分～17時30分

所 アピスタ(参加無料)  
内 仕事・家庭・学校での人間関係の改善に役立つ、最新のコミュニケーション技法の紹介  
対 先着15人  
申・團 電話でコーチングあびこ ☎7183-1243

### テラスあびこ土曜日プログラム パソコンで紙芝居を作る

日 6月12日(土)9時～12時(以降月1回土曜日の午前中に開催)

所 テラスあびこ(我孫子駅南口八坂神社隣)  
対 先着16人  
費 800円  
申・團 電話かファクスでテラスあびこ ☎7183-8866

### 我孫子稲門会講演会 「平将門と我孫子」

日 6月13日(日)11時45分

所 アピイホール(参加無料)  
講師 大津雄一さん(早稲田大学助教授)  
対 先着100人  
申 我孫子稲門会・大塚 ☎7183-3082

日:日時 所:場所 内:内容 種:種目 出:出席者 出演者 対:対象 定員 持:持参 費:費用 申:申し込み(記載のないものは申し込み不要) 主:主催 共催

## 今月のふれあい工房

### ◎リサイクル・家具バザー

日時・場所 6月27日(日)10時～11時、ふれあい工房(青山450番地)  
※家具抽選会…11時15分～(抽選会の時に不在の方は無効となります)  
※お車での来館者は、NEC駐車場をご利用ください。

### ◎リサイクル教室

教室名	日時	定員	参加費	持参・備考
おしゃれ教室(4～10歳児用の着せ替え)	8日(火)・22日(火)、10:00～15:00(2回とも参加出来る方)	5人	300円	ほだいた古いゆかた、裁縫道具、昼食
糸のこ教室(調味料入れ作り)	10日(木) 10:00～12:00	5人	300円	なし
牛乳パックでハガキ作り教室	①11日(金) ②23日(水) 10:00～12:00	各回5人	300円	バスタオル2枚
リフォーム・リペア講習会(網戸の張り替え)	13日(日) 10:00～12:00	7人	無料	なし
木工教室(パーパボックス作り)	16日(水) ①10:00～12:00 ②13:00～15:00	各回3人	500円	なし
小袋作り教室(ジパンからミニバッグ作り)	16日(水) 10:00～15:00	6人	300円	ジパンまたはスカート、裏地(木綿) 50×60cm、ミシン糸、裁縫道具、昼食
布ぞうり作り教室	18日(金) 10:00～12:00	8人	300円	シーツ半分ぐらいの布、ハサミ
トールペインティング教室	20日(日) 10:00～12:00	5人	500円	トールペインティング用具等・筆等2本、ぞうきん、エプロン、色付けするもの
おしゃれ教室(傘の布で買い物袋作り)	23日(水) 10:00～15:00	5人	300円	裁縫道具、昼食
パッチワーク小物作り教室(バッグ)	25日(金)・7月23日(金)、10:00～15:00(2回とも参加出来る方)	5人	350円	50cmの木綿生地(2色以上)、裁縫道具、昼食

申し込み・團 電話で月曜日を除く毎日9時から17時までにふれあい工房運営協議会 ☎7186-5500へ(いずれも定員になり次第締め切り。キャンセルの場合は必ずご連絡を。キャンセル待ちの方は開催日の前日にご連絡ください)

### 今月の相談

※相談名が色付きのものは予約制です。

相談名	日時	場所	問い合わせ
法律相談	3日(木)、8日(火)、10日(木)、15日(火)、17日(木)、22日(火)、29日(火) 9:30～15:30	市民相談室(本庁2階)	秘書課 内線 269
県民無料法律相談(民事)	11日(金) 13:00～16:00	東葛飾県民センター	東葛飾県民センター ☎047-365-3008
税務相談	18日(金) 10:00～15:00	収税課	収税課 内線 341
人権相談	24日(木) 10:00～15:00	西別館2階相談室	生活支援課
行政相談	24日(木) 10:00～12:00	市民相談室	秘書課
不動産相談	11日(金) 10:00～15:00	消費生活センター	都市計画課
住宅相談	※住宅相談は増改築などの相談	消費生活センター	
交通事故相談	14日(月) 10:00～15:00	交通整備課	交通整備課
心の相談	3日(木) 13:30～15:30	福祉総合相談室	福祉総合相談室
4カ月児相談	1日・8日(火) 9:00～9:50受付	保健センター	保健センター ☎7187-1131
育児相談	16日(水) 9:15～10:00受付	保健センター	
療育相談	24日(木) 13:00～14:00受付	保健センター	
未熟児等発達相談	7日・21日(月) 14:00～16:00	柏健康福祉センター(柏保健所)	柏健康福祉センター(柏保健所) ☎7167-1255
アルコール悩みごと相談	4日(金)、14日(月)、16日(水)、28日(月) 14:00～16:00	柏健康福祉センター(柏保健所)	
心の健康相談	4日(金)、14日(月)、16日(水)、28日(月) 14:00～16:00	柏健康福祉センター(柏保健所)	
女性のための健康相談	婦人科…8日(火)、内科…15日(火)	柏健康福祉センター(柏保健所)	
不妊相談	10日(木) 13:00～15:00	柏健康福祉センター(柏保健所)	
健康相談	4日(金) 10:00～11:15	つつじ荘	つつじ荘
	11日(金) 10:00～11:15	西部福祉センター	西部福祉センター
健康生きがいづくり相談	月～金曜日 9:00～15:00	社会福祉協議会	社会福祉協議会 ☎7184-1539
心配ごと相談	7日・21日(月) 9:00～15:00	保健センター	
	14日(月) 9:00～15:00	布佐市民センター	
	28日(月) 9:00～15:00	社会福祉協議会	
結婚相談	6日(日)、20日(日) 10:00～14:00	社会福祉協議会	



おおた 直希ちゃん (高野山・1歳2カ月) 女の子に間違えられれば元気がいい♡ いたずら大好きな男の子です。

すこやかちゃん



倉林 桜奈ちゃん (柴崎台・1歳3カ月) マイブームは携帯片手にミニバッグ。「ママ、お兄ちゃん見て〜」でもパパは心配。

ビデオ上映会 「裁判員決めるのはあなた」

日 6月5日(土)13時30分 所 千葉県弁護士会松戸支部 (松戸市松戸1281の29住友生命松戸ビル5階) (参加無料) 内 ①上映会の説明 ②ビデオ上映:「裁判員決めるのはあなた」(日弁連企画) ③上映会後の解説、質疑応答 対 先着50人(席に余裕があれば、当日の受け付けも可) 申・電話で千葉県弁護士会松戸支部 ☎047-3666-6611 (10時~16時)

ポテトの会料理教室

日・所 毎月第3金曜日9時30分~12時30分、アピスタ 内 家庭料理の基礎 対 先着18人 費 2000円 持 エプロン、ふきん3枚ほか 申・電話かファクスで同会・渡辺 ☎7182-5903 (電話は6月1日のみ) 第74回歴史文学散歩・青山霊園に我孫子ゆかりの文人を訪ねる 日・所 6月20日(日)9時、我孫子

子駅改札内集合(乗車券は千代田線「乃木坂」まで購入)

日・所 毎週金曜日、13時15分~15時15分、市民会館 内 NHKラジオ新基礎英語2を使用した英会話 対 先着6人 費 月額3000円 申・電話でコスモス英会話・安木 ☎7185-0516

自衛官

資格 18歳~26歳の方 ※応募方法など詳しくは、自衛隊千葉連絡部柏募集案内 ☎7163-6884へ。 日・所 毎週木曜日19時30分、土曜日19時、久寿家中学校ほか 対 バスケケットボールの経験がある女性(独身可、学生不可) 費 年額1万円、保険料1500円 申・電話かファクスであけ

ママさんバスケケットボール会

日・所 毎週金曜日19時~20時30分、我孫子商工会館 対 初心者先着10人(年内無料) 申・電話で練習日に直接会場か電話・渡辺 ☎7184-4897

ワイルド・キッズ スポーツクラブ会員

日・所 毎週水曜日17時10分~18時30分、我孫子第一小学校 内 マット、跳び箱、鉄棒ほか 対 小学生1年生以上 費 月額2000円、入会金3000円(保険料ほか) 申・電話で野口 ☎7149-9620

囲碁の会「久保会」会員

日・所 毎月原則第2土曜日、13時~17時、滝前自治会館 内 プロ棋士久保秀夫さん(五段)による指導 対 囲碁経験者、先着1~2人 費 1回5000円 申・電話で伊藤 ☎7185-2808

英会話サークル会員

日・所 毎週金曜日、13時15分~15時15分、市民会館 内 NHKラジオ新基礎英語2を使用した英会話 対 先着6人 費 月額3000円 申・電話でコスモス英会話・安木 ☎7185-0516

ダンスダンスサークル会員

日 毎週金曜日19時20分~20時45分 所 天王台北近隣センター 対 7歳以上の女性、先着7人 費 月額4000円 申・電話で川又 ☎7143-3452

ビューティダンスフレンズ 社交ダンスサークル会員

日・所 毎週金曜日19時~20時30分、我孫子商工会館 対 初心者先着10人(年内無料) 申・電話で練習日に直接会場か電話・渡辺 ☎7184-4897

ワイルド・キッズ スポーツクラブ会員

日・所 毎週水曜日17時10分~18時30分、我孫子第一小学校 内 マット、跳び箱、鉄棒ほか 対 小学生1年生以上 費 月額2000円、入会金3000円(保険料ほか) 申・電話で野口 ☎7149-9620

囲碁の会「久保会」会員

日・所 毎月原則第2土曜日、13時~17時、滝前自治会館 内 プロ棋士久保秀夫さん(五段)による指導 対 囲碁経験者、先着1~2人 費 1回5000円 申・電話で伊藤 ☎7185-2808

おしらせ

平成16年第2回市議会定例会

定例会は6月7日(月)に開会され、一般質問は6月16日(水)から18日(金)まで行われる予定です。 議会事務局・内線260

市民の日無料開放

市民体育館:6月12日(土) ニスコート、武道場、会議室 ※6月1日から予約受け付け。 市民体育館 ☎7187-1155

ミニSL(手賀沼公園内)

6月13日(日) 商工観光課・内線505 鳥の博物館 ☎7185-2212

危険物安全週間

6月6日(日)から12日(土)まで、「危険物 ゆるむ心の 帯しめて」を全国統一標語として「危険物安全週間」が実施されます。石油類などの危険物は、暮ら

古電話帳回収にご協力を

NTT東日本では、電話帳のリサイクルに取り組んでいます。新しい電話帳を6月中にお届

訂正とおわび

「広報あびこ」5月1日号2面「動物死体の処理を土・日曜日にも受け付け」の記事「申し込み・調」の中で、「月曜日から金曜日(土・日曜日)」とあるのを、「月曜日から金曜日、祝日(土・日曜日、年末年始)」に訂正します。

県民芸術劇場柏公演

日 9月4日(土)15時開演 所 柏市民文化会館 内容 木村大&ニューフィル千葉名曲コンサート 指揮:山下一史さん、ギター:木村大さん、演奏:ニューフィルハーモニーオーケストラ千葉 費 S席3000円、A席2500円、B席1500円(全席指定)

建築物等実態調査

国土交通省では、平成16年度建築物等実態調査を実施します。

この調査は国や県の住宅行政などの基礎資料を得ることを目的に毎年行っています。対象家庭には事前にお知らせしますので、ご協力をお願いします。

市民図書館蔵書点検による休館

調査期間 6月10日~30日 建築指導課・内線526

市民図書館蔵書点検による休館

湖北台分館、布佐分館、そよかぜ号(移動図書館):6月2日(水)~10日(水) 市民図書館(アピスタ内):6月16日(水)~24日(水) ※図書館カレンダーの一部に誤りがありました。6月8日(火)市民図書館(アピスタ内)は、休館となります。

市民図書館蔵書点検による休館

市民図書館 ☎7184-1110

砂川美術工芸館無料開放

日 6月15日(火)9時30分~17時 (入館は16時30分まで) 所 市立砂川美術工芸館(柏市柏260)

市民プラザギャラリー

入場無料

図書館だより

市民図書館 ☎7184-1110 湖北台分館 ☎7187-3055 布佐分館 ☎7189-1311 移動図書館 ☎7187-0909

市民図書館蔵書点検による休館

湖北台分館、布佐分館、そよかぜ号(移動図書館):6月2日(水)~10日(水) 市民図書館(アピスタ内):6月16日(水)~24日(水) ※図書館カレンダーの一部に誤りがありました。6月8日(火)市民図書館(アピスタ内)は、休館となります。

市民図書館蔵書点検による休館

市民図書館 ☎7184-1110

けしみますので、古い電話帳を配達員に渡してください。不在等で回収できない場合は、改めて回収に伺います。

菊苗の無料配布

日 6月6日(日)13時 所・調 我孫子地区(アピスタ前):志賀 ☎7184-7386 湖北地区(龍泉寺内):守山 ☎7187-0800

訂正とおわび

「広報あびこ」5月1日号2面「動物死体の処理を土・日曜日にも受け付け」の記事「申し込み・調」の中で、「月曜日から金曜日(土・日曜日)」とあるのを、「月曜日から金曜日、祝日(土・日曜日、年末年始)」に訂正します。

県民芸術劇場柏公演

日 9月4日(土)15時開演 所 柏市民文化会館 内容 木村大&ニューフィル千葉名曲コンサート 指揮:山下一史さん、ギター:木村大さん、演奏:ニューフィルハーモニーオーケストラ千葉 費 S席3000円、A席2500円、B席1500円(全席指定)

砂川美術工芸館無料開放

日 6月15日(火)9時30分~17時 (入館は16時30分まで) 所 市立砂川美術工芸館(柏市柏260)

市民プラザギャラリー

入場無料

図書館だより

市民図書館 ☎7184-1110 湖北台分館 ☎7187-3055 布佐分館 ☎7189-1311 移動図書館 ☎7187-0909

市民図書館蔵書点検による休館

湖北台分館、布佐分館、そよかぜ号(移動図書館):6月2日(水)~10日(水) 市民図書館(アピスタ内):6月16日(水)~24日(水) ※図書館カレンダーの一部に誤りがありました。6月8日(火)市民図書館(アピスタ内)は、休館となります。

市民図書館蔵書点検による休館

市民図書館 ☎7184-1110

移動図書館そよかぜ号

Table with columns: 曜日, 日, 場, 所, 時間. Lists mobile library routes and schedules.

図書館だより

Table with columns: 催し名・問い合わせ, 日, 時. Lists library events and contact info.

市民プラザギャラリー

Table with columns: 催し名・問い合わせ, 日, 時. Lists gallery exhibitions and contact info.

# 健康と福祉

## 6月4日から10日は 口腔保健週間

6月4日から10日は、口腔保健週間です。

今年の標語は「いつまでもすてきな笑顔とかがやく歯」。

8020運動(80歳で20本以上の歯を保つ)に取り組み、むし歯や歯周疾患のない健康で豊かな生活をめざしましょう。

## 成人歯科健診

市では、歯周病の発症や口腔内に種々の変化をきたしやすい40歳から50歳の方を対象に、成人歯科健康診査を実施します。

期間 6月1日から12月末日  
場所 市内の委託医療機関  
内容 問診、歯・歯周組織検査  
対象 市内在住で昭和29年4月1日から40年3月31日生まれの方(現在治療中の方や定期的な検診を受けている方は対象外)  
受診方法 40歳・50歳の方と昨年受診した方は、5月に送付した受診券を持参して受診。41歳から49歳の方は、電話で保健センターへ受診券の申し込みを1131

費用 300円(受診の際に医療機関へお支払いください)  
※生活保護世帯の方と世帯全員が市・県民税非課税の方は無料です。  
◎生活保護世帯の方：健診当日

介護保険の更新認定者の有効期間が拡大  
4月1日から、要支援または要介護の更新認定者の有効期間が、原則6カ月から1年間に変更となりました。

介護支援課へご連絡を。健康診査無料券を送付します。  
※受診当日の申し出は無料になりませんのでご注意ください。  
保健センター ☎7187・1131

更認定者の有効期間は、原則6カ月で変更ありません。  
介護支援課・内線313  
痴ほうに関する医療相談  
日時・場所 6月17日(木)午後1時30分から3時45分、在宅介護支援センター相談室(市役所西別館3階)(予約制)  
内容 専門医師による無料相談対象 痴ほうの方を介護している家族  
申し込み・電話で介護支援課 ☎7186・1411へ

柏健康福祉センターで新規の相談がスタート  
DV相談  
来所相談：毎週月曜日午前9時から午後5時(予約制)  
電話相談 ☎7167・2411  
午前9時から午後5時(随時)  
◎不妊相談(予約制)

日程などは6面の「今月の相談」をご覧ください。  
柏健康福祉センター(柏保健所) ☎7167・1255  
臨時学童保育指導員を募集  
夏休み期間中に、臨時学童保育指導員として働きたい方を募集します。  
夏休み期間外も働きたい方は、登録を随時受け付けています。  
資格要件 18歳以上で、保育の仕事に意欲のある健康な方(受付時に面接を実施)  
勤務場所 市内の学童保育室  
任用期間 7月16日(金)から8月31日(火)(夏休み期間外の任用は、6カ月以内(更新可))  
勤務時間 午前8時から午後7時までの間で、1日4時間から8時間  
賃金 時給880円(通勤手当別途支給)  
申し込み 履歴書(写真貼付)を6月17日までに保育課(市役所西別館2階)へ持参  
保育課・内線447

## 児童手当・特例給付

# 現況届をお忘れなく

## 新たに対象になる方は申請を

### 受給中の方は現況届の提出を

児童手当や特例給付を受けている方は、毎年現況届を提出することが義務付けられています。期限内に提出しないと、受給資格があっても、6月分からの手当が支給されませんのでご注意ください。

今回から、郵送または各支所・行政連絡所でも受け付けますが、書類に不備があった場合は返送となりますので、説明書をよくお読みの上、記載漏れや書類の不備がないようにしてください。

なお、5月分の手当を受けている方へは、現況届の書類を6月8日に発送する予定です。  
提出方法 保育課(市役所西別館2階)、各支所・行政連絡所へ持参または〒270-1119 2市役所保育課(住所省略可)へ郵送  
※公務員の方は勤務先へお問い合わせください。  
提出期限 6月30日(郵送の場合は消印有効)

新たに対象となる方は申請を  
受給資格 市内に住民登録または外国人登録し、所得が所得制限限度額(下表参照)未満で、義務教育就学前(6歳到達後最初の年度末)までの児童を養育している方  
申請場所 保育課(公務員の方は勤務先)  
支給月額 \*1子目・2子目：各5000円 \*3子目以降：各1万円  
支給開始月 申請手続きの翌月分から(一部特例を除く)  
持参 ①印鑑(認め印可) ②請求者名義の預金通帳またはキャッシュカード(郵便局を除く) ③請求者が被用者年金(厚生年金など)に加入している方は事業主による年金加入証明書または健康保険証の写し(余白部分に勤務先を記入したもの) ④平成16年1月2日以降に転入された方は、前住所の役所が発行した平成16年度児童手当用所

得証明書  
※平成15年度の申請で所得超過で却下された方や15年中に扶養親族が増えた方は、15年中の所得で審査しますので、再度申請してください。  
保育課・内線347

▼児童手当などの所得制限限度額

扶養親族数	国民年金加入者または未加入者	厚生年金などの国民年金以外の公的年金加入者
0人	301万円	460万円
1人	339万円	498万円
2人	377万円	536万円
3人	415万円	574万円

※以降1人増すごとに38万円を追加。

知的障害者生活ホームのパート職員を募集  
勤務場所 知的障害者生活ホーム「ちひろの家」(高野山537の7)  
採用時期 7月1日  
勤務内容 家事援助ほか  
対象・定員 障害者福祉に理解のある方、若干名  
※勤務条件、応募方法など詳しくは、電話で6月10日までにちひろの家・武山 ☎7149・5474へ(午後4時から9時)。

### 心の健康に関する教室

名称	日時	場所
心の健康クラブ	21日(月) 14:00~16:00	保健センター
アルコール教室	4日・18日(金) 13:30~15:00	

### 健康づくりうらんど教室

日	時	場所
9日(水)	9:30~10:30	布佐南公園(雨天時は布佐平和自治会館)
15日(火)	9:30~10:30	湖北台中央公園(雨天時は保健センター)
18日(金)	9:30~10:30	天王台西公園(雨天中止)

### 各種健診と健康教室

項目	期日	対象
しあわせ学級(マタニティクラス)	4日・11日・18日(金)	妊娠20週~27週の方(3回目は両親、家族)
小児マヒ生ワクチン(ポリオ)投与	1日(火)・8日(火)	1日…平成15年12月生まれで1回目を受ける方 8日…平成16年3月2日に1回目を投与した方
1歳6カ月児健康診査	3日・10日(木)	14年11月生まれ
2歳8カ月児健康診査	24日(木)	13年10月生まれ
3歳児健康診査	3日・10日(木)	12年11月生まれ
離乳食教室(要予約)	30日(水)	乳児のいる母親(先着30人)
健康いきいき教室(13:00~13:30受付)	14日・21日・28日(月)	体を動かしたい方

「休日診療所」と「休日・夜間救急病院」は1面をご覧ください。

## 「老親」上映会

日時・場所 6月18日(金)①午前10時30分・②午後2時30分・③午後6時30分、柏市民文化会館  
内容 老いと共生をめざす日を描く作品「積り多鶴子監督」  
入場料 999円(全席自由)  
申し込み・電話で千葉県高齢者生活協同組合 ☎7148・7677へ

2001年11月20日の某大手新聞の夕刊1面トップに、歯周病の原因は細菌ではなくカビの一種カンジダであると掲載されました。この新説は、神奈川県某歯科医師が学術雑誌ではなく「商業雑誌」に投稿したものを新聞社が取り上げたものでした。市販の含嗽剤に抗カビ剤のアムホテリシンBを混ぜてうがいをすることを勧めています。ではカンジダは本当に歯周病の原因なのでしょうか。そうであるならば、歯周病の人の炎症

を起している部位に存在しなければなりません。過去の現在の研究を見ましても、カンジダは分離されてこないのです。カンジダは人の口腔・腸管・皮膚などに常在していますが、口の中では成人・子どものむし歯の病巣に多く、義歯の内面や義歯の接触する粘膜面、歯垢や唾液などにたびたび検出されます。

# 歯周病とカビ?

市販の含嗽剤の実験では、口腔内細菌を10秒間でほとんどの菌を完全に死滅させ、カンジダには30秒間で99%以上殺菌することが確認されています。

なお、アムホテリシンBは口腔内細菌にはほとんど抗菌性をしめしませんでした。現在残念ながら歯周病病原体のすべてが明らかにされている訳ではありませんが、カンジダが白血球を攻撃するような内毒素をもっていないことや、歯周ポケット内にはほとんど存在しないことから、歯周病の原因とは考える必要はない訳です。歯周病とカビは関係ないのです。

我孫子市歯科医師会 ☎7183・6233